

# ספר יצירה

PRESENTACIÓ DEL

## LLIBRE DE LA CREACIÓ

EDICIÓ I TRADUCCIÓ DE MANUEL FORCANO

*Hi intervindran*

IGNASI MORETA, doctor en Humanitats i editor de Fragmenta

MANUEL FORCANO, poeta i doctor en filologia semítica, traductor i curador de l'obra

DIJOUS, 28 DE FEBRER DEL 2013, A LAS 19:30 H  
DÒRIA LLIBRES (PUJOL, 9, MATARÓ)

Entrada lliure. Aforament limitat.



MISTERI ÉS LA MILLOR paraula per definir el *Llibre de la Creació*, un breu i antic opuscle d'especulació cosmològica i cosmogònica d'origen imprecís, de difícil datació, d'autor desconegut, de contingut difús, d'estil lacònic i de sintaxi obscura, potser el text més enigmàtic de la literatura hebrea de tots els temps. Tanmateix, tot i la seva brevetat i les extremes dificultats per comprendre'n el missatge, mai tan poques paraules no havien tingut tant poder ni fascinat tantes ments preclares. El *Llibre de la Creació* és el primer assaig especulatiu conegut del pensament jueu en llengua hebrea i cal considerar-lo, per tant, com el sòcol conceptual de diversos sistemes de la filosofia i la mística judaïques. Pocs altres llibres en hebreu han exercit, després de la cloenda de la redacció del Talmud, una influència tan decisiva en el desenvolupament del pensament jueu. Pel que fa específicament a la literatura d'especulació esotericomística, el *Llibre de la Creació* és un text fonamental i indispensable. Pel que respecta a la càbala jueva, és un text fundacional i gairebé considerat sagrat.